



**BANDE DESSINÉE**

**L'auteur de « Calvin et Hobbes » couronné du grand prix au festival d'Angoulême P.10**



B. Watterson-UClock. Ed. Hors Collection

[www.20minutes.fr](http://www.20minutes.fr)

Lundi 3 février 2014 N° 2602

**ÉDITION NATIONALE**

**INSOLITE**



Ace Pictures / Newscom / Sipa

**Harry Potter aurait dû épouser Hermione P.2**

**INTEMPÉRIES**

**Des inondations et des dégâts sur le littoral ouest P.5**

**TÉLÉPHONIE MOBILE**



F. Elsner / 20 Minutes

**Bouygues et SFR mutualisent leur couverture P.8**

**SUR 20MINUTES.FR**

**Les meilleures photos du jour dans «24 heures en images»**

Alexandre Gelebart / 20 Minutes



# La gueule fait l'emploi

**EXCLUSIF - Selon une enquête de l'Ifop révélée par « 20 Minutes », l'apparence physique est l'un des principaux critères de discrimination au travail. P.4**

Imprimé sur du papier recyclé, ne jetez pas ce journal sur la voie publique : donnez-le. Merci!



Pour la St Valentin, offrez lui :  
un Week-end à Lisbonne, des Cadeaux coquins...  
et une Déclaration dans le Journal !

Rendez-vous sur <http://saintvalentin.20minutes.fr/>



PUBLICITÉ

# 20 minutes

# 20 news

## 1 Harry Potter aurait dû épouser Hermione, admet sa créatrice

**Hermione Granger, la meilleure amie de Harry Potter** et du rouquin Ron Weasley, aurait dû finir en couple avec le jeune sorcier, a admis l'auteur de la série, J.K. Rowling, dans des déclarations à la presse publiées dimanche. La jeune femme, qui tombe finalement dans les bras de Ron, aurait été mieux lotie avec le héros de la saga, affirme l'écrivain, qui estime qu'Hermione et Ron auraient certainement dû avoir recours à une thérapie

de couple. « Pour des raisons qui n'ont pas grand-chose à voir avec la littérature et davantage avec ma volonté de m'en tenir à la trame initiale telle que je l'avais imaginée dès le début, Hermione finit par se mettre en couple avec Ron », avoue la créatrice de la série. « Est-ce que je brise le cœur des gens en disant cela? J'espère que non », conclut l'auteur, qui a écoulé 450 millions d'exemplaires des sept épisodes de sa saga. ■



Ron, Hermione et Harry dans *Le Prince de Sang-Mêlé* (2008).

## 2 Un rab de stars pour « Batman-Superman »

Le casting de *Man of Steel 2* ne cesse de s'étoffer. Hyper attendu par les fans, ce film (qui verra Superman et Batman unir leurs forces pour la première fois) excite aussi les producteurs, qui signent chèques sur chèques pour attirer le tout-Hollywood. Jesse Eisenberg (*The Social Network*) devrait ainsi endosser le rôle du terrible Lex Luthor, tandis que le raffiné Jeremy Irons se chargera de jouer Alfred, le valet de Batman (Ben Affleck).

## 3 Des dauphins marqués par la marée noire

Les conséquences se font encore sentir. Des grands dauphins avec des dents manquantes, une maladie pulmonaire et des niveaux anormaux d'hormones ont été découverts nageant dans le Golfe du Mexique un an après la marée noire de BP, la plus grande de l'histoire des Etats-Unis, révèle des biologistes marins.

## 4 Un couple ukrainien se fiance sur les barricades

Casqué et portant un gilet pare-balles, un opposant au gouvernement ukrainien s'est fiancé à une jeune femme, samedi soir, au beau milieu des barricades du centre de Kiev. « Après avoir participé aux affrontements, le sens de la vie a changé pour moi, j'ai commencé à la voir autrement, tout est devenu plus simple », a expliqué le jeune homme. 50 000 personnes étaient encore ce week-end dans les rues de Kiev.

## 5 Winona Ryder en veut à Johnny Depp

Johnny Depp et Winona Ryder, c'était l'un des couples mythiques des années 1990. Mais aujourd'hui, Winona en veut beaucoup à son ancien amour. Elle n'aurait pas apprécié la façon dont l'acteur se serait séparé de Vanessa Paradis, la mère de ses enfants, pour se fiancer avec la jeune Amber Heard, 27 ans.



## 7 Week-end sanglant pour les rebelles syriens

Le régime syrien a mené ce week-end son raid aérien le plus sanglant contre les quartiers rebelles d'Alep, faisant 85 morts, et s'en est violemment pris à l'opposition, au lendemain de la fin des pourparlers de Genève. Il faut remonter au 15 décembre pour trouver un bilan presque aussi lourd, avec 76 morts.

## 8 Elle mange 363 chicken wings en 30 minutes

Ne pas se fier aux apparences. Molly Schuyler mesure 170 cm et pèse 55 kilos, mais cette mère de quatre enfants a battu tous les poids lourds masculins, vendredi, lors du 22<sup>e</sup> Wing Bowl, à Philadelphie, un événement précédant le Super Bowl (qui s'est tenu cette nuit). Elle a englouti 363 chicken wings en 30 minutes, le tout à 8 heures du matin, et empoché un chèque de 22 000 dollars pour ce bel exploit.

## 6 A Cannes, l'appel des producteurs « indés »

Ils se disent en danger. Les producteurs de musique indépendants ont réclamé la mise en place dès 2014 d'un plan d'urgence de 10 millions d'euros pour les aider à relancer la production, dimanche, lors d'une conférence de presse à Cannes.



## LA MÉTÉO



## Un avant-goût d'été

Il y aura des pluies assez marquées près de la façade atlantique et quelques averses entre la Côte d'Azur et la Corse. Le ciel sera variable ailleurs avec des éclaircies et un temps qui restera globalement sec.



## 9 6 FRANÇAIS SUR 10

jugent que Vincent Peillon est un mauvais ministre de l'Éducation, selon un sondage BVA/Le Parisien publié dimanche.

## 10 C'EST TWEETÉ!



**Raymond Domenech** @Raymond\_Domenech

Vive le mercato . 158M€ en 2013 versés aux agents de joueurs + 30% , la crise n'est pas pour tout le monde

## 11 Drame des intempéries en Sicile

Une voiture transportant deux femmes et une petite fille de sept ans près de Syracuse (est de la Sicile) a été emportée dimanche matin par un torrent en crue, alors que les intempéries frappent plus fortement le sud de l'Italie. Quatre autres membres de la même famille, dont la mère de l'enfant, ont pu se sauver de la rivière en furie.

## 12 Un conducteur au cocktail un peu trop chargé

Ça fait beaucoup pour un seul homme. Un automobiliste, contrôlé ce samedi sur l'autoroute roulant à plus de 170 km/h à Cominges (Aude), s'est révélé positif à l'alcool, aux amphétamines, à la cocaïne et au cannabis. Il a expliqué à la police être de retour de « teuf ». Le conducteur a fait l'objet d'une rétention administrative de son permis de conduire.

## 13 Le couple Portman uni dans la religion

Benjamin Millepied, le mari et chorégraphe de l'actrice Natalie Portman, serait en train de se convertir au judaïsme, rapporte *Us Weekly*. Le chorégraphe français se serait ainsi confié au journal *Yediot Acharonot* : « Devenir juif est très important pour moi. » Peut-être une manière de se rapprocher encore davantage de son épouse israélo-américaine, dont c'est la religion.



J. Hordle/REX/Sipa

## 14 Les transfrontaliers manifestent

Onze mille travailleurs frontaliers alsaciens en Suisse ont manifesté samedi après-midi à Saint-Louis (Haut-Rhin), selon les organisateurs et la police, pour réclamer le maintien de la liberté de choix de leur assurance-maladie à laquelle le gouvernement veut mettre fin. « C'est une manifestation historique par son nombre », a dit l'organisateur du rassemblement.

## 15 Woody Allen accusé par sa fille adoptive

La fille adoptive de Woody Allen a accusé samedi le réalisateur de l'avoir sexuellement agressée quand elle était enfant, s'exprimant pour la première fois publiquement sur des rumeurs vieilles de plus de 20 ans. Dylan Farrow, 28 ans, a affirmé dans une lettre ouverte qu'elle avait été agressée à 7 ans dans le grenier de la maison familiale.



BFA/Sipa

## 16 Les indépendants entament leur marche

Un groupe de travailleurs indépendants, qui dénoncent les « dysfonctionnements » de leur régime social, ont commencé dimanche une marche de protestation qui, de Niort (Deux-Sèvres), doit les conduire fin février devant le ministère de l'Économie à Paris. « On espère qu'à chaque étape, d'autres travailleurs indépendants qui partagent notre colère vont venir grossir leurs rangs », a expliqué l'un d'entre eux.

## 17 « C'est la première fois depuis la fin de l'Occupation que l'on entend hurler "Dehors les Juifs". »

Robert Badinter est inquiet. L'ancien ministre qui, il y a plus de 30 ans, s'est battu pour la fin de la peine de mort, s'alarme dans une interview au *Parisien* de la « provocation fasciste » qui agite la France ces jours-ci. « C'est la première fois depuis la fin de l'Occupation que l'on entend hurler "Dehors les Juifs" », remarque-t-il après la manifestation du « Jour de colère » de la semaine passée.



G. Varela/20 Minutes

## 18 C'est la fin du suspense au Vatican

Le fragment de tissu imprégné du sang de Jean Paul II, volé il y a une semaine dans une chapelle isolée des Abruzzes (centre de l'Italie), a été retrouvé par les carabinieri, a rapporté samedi la presse italienne, mettant fin au suspense sur la relique volée du futur saint. Trois jeunes, qui avaient volé la relique sans comprendre sa valeur, ont avoué l'avoir abandonnée dans un garage.

## 19 Une justice plus ouverte en Egypte

L'Égypte autorise désormais à interjeter appel des décisions de la justice militaire, devant laquelle des civils peuvent comparaître, a annoncé dimanche la présidence par intérim. Alors que la question des procès de civils devant des tribunaux militaires fait débat dans le pays, le président par intérim Adly Mansour a publié un décret créant une juridiction supérieure devant laquelle il est donc désormais possible de faire appel. ■

## 20 Nuage de fumée sur l'Equateur après le réveil du volcan Tungurahua



API/AFP

Cendre et vapeur se mêlent dans le ciel de Riobamba. Ce week-end, la ville équatorienne était sous alerte orange après le réveil de l'activité du volcan Tungurahua.

20 SECONDES

**AFFAIRE DIEUDONNÉ**  
**Manifestation à Marseille**

Environ un millier de personnes se sont rassemblées dimanche à Marseille (Bouches-du-Rhône) pour protester contre Dieudonné qui devait se produire dans la journée dans la cité phocéenne. « Dieudonné, le système t'a bien profité », pouvait-on lire sur une banderole.

**EXTRÊME DROITE**  
**La projection d'un film sur les Femen perturbée**

Une projection d'un film de la journaliste Caroline Fourest sur le mouvement Femen a été perturbée samedi soir à Chambéry (Savoie) par une trentaine de militants d'extrême droite dont Alexandre Gabriac, conseiller régional et ex-président des Jeunesses nationalistes.

**FAITS DIVERS**  
**Trois nuits de violences urbaines à La Réunion**

Un policier a été « sérieusement blessé » à la main, dans la nuit de samedi à dimanche au Port, une commune de la côte ouest de La Réunion, lors de la troisième nuit consécutive de violences urbaines dans l'île.

**La piste criminelle suivie pour la mort d'une femme**

L'enquête sur la mort de Magalie Méjean, une randonneuse dont le corps a été retrouvé le 23 janvier, plus de cinq semaines après sa disparition en Martinique, s'oriente « vers la piste criminelle », a affirmé samedi une source proche du dossier.

**Un homme tué lors d'un accident de chasse**

Un homme d'une quarantaine d'années a été tué accidentellement dimanche matin à Souprosse (Landes) lors d'une battue au sanglier. L'auteur du tir a été placé en garde à vue pour les besoins de l'enquête. La piste de l'accident était privilégiée.

**DISCRIMINATIONS** Une enquête exclusive révèle le poids de l'apparence

# Au boulot, l'image prime

Delphine Bancaud

L'habit ferait-il le moine ? La 7<sup>e</sup> édition du baromètre sur la perception des discriminations dans l'emploi, réalisé par l'Ifop pour le Défenseur des droits et l'Organisation internationale du travail (OIT) et dévoilé en avant-première ce lundi par 20 Minutes, montre que l'apparence physique est de plus en plus ressentie comme un facteur de discrimination.

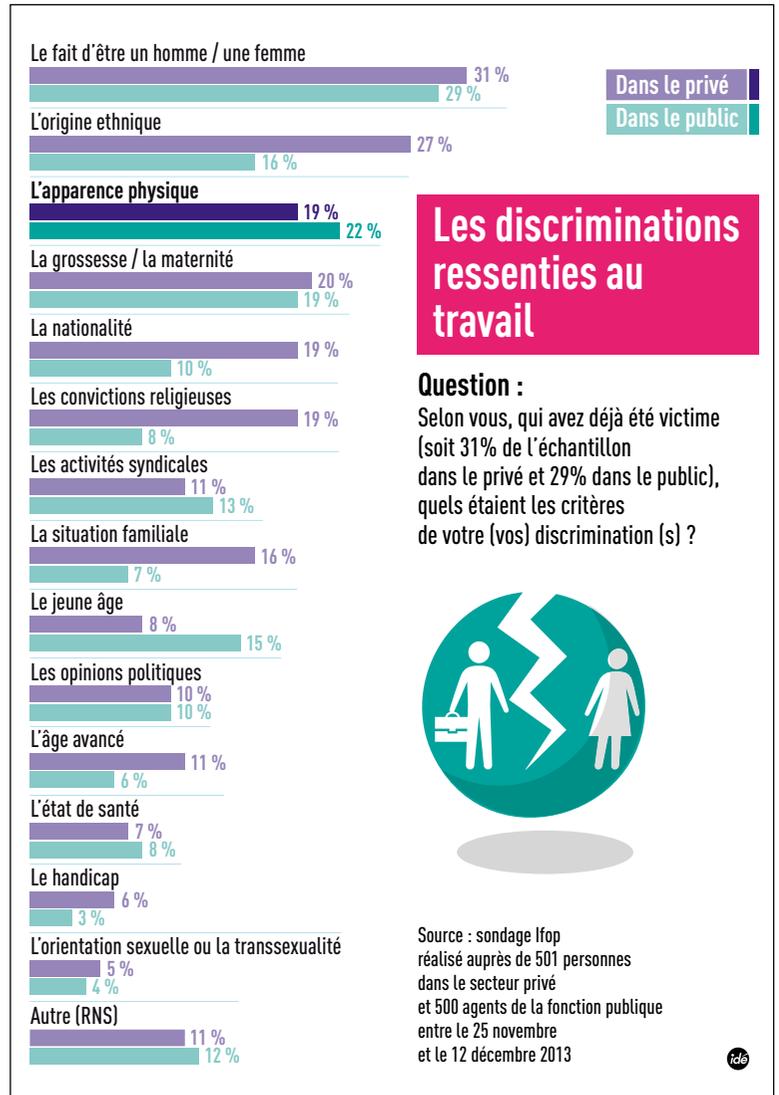
Si les principaux critères de discrimination cités par les victimes renvoient au genre et à l'origine ethnique, l'apparence physique, qui vient ensuite (22 % dans le public et 19 % dans le privé), est en forte progression par rapport au précédent baromètre de 2012 (+ 9 points dans le public et + 6 points dans le privé).

**« Des vêtements (...), une façon de parler peuvent surprendre le recruteur. »**

D. Baudis, Défenseur des droits

Une tendance qu'explique Jean-François Trogrlic, directeur du bureau de l'OIT en France : « Cette référence à l'apparence physique englobe aussi la posture d'une personne, sa manière de se comporter et de s'exprimer. Or, dans une société de l'image comme la nôtre, les canons de la mode et de la beauté comptent énormément dans le lien social. A compétences égales entre deux candidats pour un poste, le DRH ou le manager auront tendance à choisir celui qui, selon eux, affiche la meilleure présentation. »

Les jeunes semblent les premiers à payer le tribut de cette société de l'image. Car une apparence physique non conventionnelle est considérée par les actifs comme le principal inconvénient pour l'embauche d'un jeune (à 71 % dans le public et à 73 % dans le privé). « Certaines entreprises obéissent encore trop souvent aux stéréotypes. Des vêtements,



**Les discriminations ressenties au travail**

**Question :**  
Selon vous, qui avez déjà été victime (soit 31% de l'échantillon dans le privé et 29% dans le public), quels étaient les critères de votre (vos) discrimination (s) ?



Source : sondage Ifop réalisé auprès de 501 personnes dans le secteur privé et 500 agents de la fonction publique entre le 25 novembre et le 12 décembre 2013

L'apparence est le troisième critère de discrimination le plus cité.

une coupe de cheveux ou une façon de parler peuvent surprendre le recruteur », explique Dominique Baudis, Défenseur des droits. Les tatouages, piercings ou looks originaux passent encore moins bien en période de crise, lorsque les recruteurs ont le choix entre les candidats. « Le plus inquiétant, souligne Jean-François Trogrlic, c'est que pour

certains jeunes, la discrimination sur le physique s'ajoute à celle relative à la couleur de peau ou au lieu de résidence. » ■

**Des jeunes de Grigny formés aux codes de l'entreprise, à lire sur 20minutes.fr**

**JUSTICE**

## En comparution immédiate pour un lancer de chat

**Il doit être jugé ce lundi en comparution immédiate à Marseille (Bouches-du-Rhône).** L'homme de 24 ans interpellé vendredi après la publication de vidéos sur Internet le montrant jetant un chaton contre un mur, puis le laissant retomber lourdement sur le béton, a été écroué samedi. Il est poursuivi pour « actes de

cruauté envers un animal domestique ou apprivoisé » et risque jusqu'à deux ans de prison et 30 000 € d'amende. Les policiers recherchent toujours la personne ayant filmé les scènes. Le chat de 5 mois, appelé Oscar, a une patte fracturée. La Fondation Brigitte Bardot a déposé une plainte. L'association Sté-

phane Lamart de défense des animaux s'est constituée partie civile et réclame « un jugement exemplaire afin de faire prendre conscience (...) que les animaux sont aussi des êtres vivants et sensibles ». Plusieurs pétitions demandent des « condamnations exemplaires ». ■

**A Marseille, Amandine Rancoule**

**INTEMPÉRIES** Des dégâts matériels sont à déplorer dans l'ouest de la Manche et sur la côte atlantique

# De fortes vagues secouent le littoral

**Armelle Le Goff, avec les rédactions locales de 20 Minutes**

**L**es puissantes vagues qui se sont abattues ce week-end sur l'ouest de la Manche et la façade atlantique ont provoqué des dégâts matériels, mais n'ont pas fait de blessés.

La mer s'est déchaînée sous l'effet conjugué d'une forte houle, du vent et des grandes marées de samedi soir et dimanche matin, avec des vagues allant jusqu'à 14 m. Toutefois, dimanche en fin de journée, seuls trois départements (Gironde, Landes et Pyrénées-Atlantiques) étaient maintenus en vigilance orange, contre onze la veille.

## « Toutes les protections ont pété »

A Saint-Malo, (Ille-et-Vilaine), le réveil a été difficile pour certains. Propriétaire de l'hôtel Beaufort, Sylvie Peterson est désabusée. « On a déjà connu des gros coups de vent et des tempêtes, mais je

n'avais jamais vu ça. Ce matin, toutes les protections que l'on avait installées ont pété. A chaque vague, l'eau rentrait partout. Nos meubles sont sur la route et le plancher est mort, confie-t-elle. J'espère que l'on aura la reconnaissance de l'état de catastrophe naturelle. »

A Roscoff (Finistère), où des vagues géantes ont fait voler en éclats des baies vitrées d'une clinique, des algues et des galets jonchaient les rues autour de l'église, située à une cinquantaine de mètres du front de mer.

En Gironde, la côte atlantique a elle aussi été soumise à de fortes vagues, dépassant les 6 m au large. Au Cap Ferret, une digue a été emportée sur la plage du Tram. Des travaux de consolidation ont débuté dès dimanche matin.

Enfin, dans le Sud-Ouest, c'est la côte basque qui a été la plus touchée par les grandes marées de dimanche matin. A Hendaye, un muret de 150 m a été endommagé et quelques bâtiments du front de mer inondés. ■



G. Iroz / AFP



F. Tanneau / AFP

La mer s'est déchaînée notamment à Biarritz (*en haut*) et à Douarnenez.

**bon plan**

du 23 janvier au 5 février 2014

la fibre

Livebox Play Fibre  
internet - TV - téléphone

**4 mois offerts**

Dont 2 mois remboursés.  
Pour toute souscription à l'offre Livebox Play Fibre à 39,90€/mois.

**Rendez-vous dans votre boutique Orange ou appelez le 1014\***

Offre sans engagement (frais de résiliation de 50€). Equipement Livebox nécessaire en location pour 3€/mois.

Offre soumise à conditions et valable en métropole sous réserve d'éligibilité technique et du dépôt de garantie de 49 € par décodeur TV. Débit IP jusqu'à 200 Mbits/s en débit descendant et jusqu'à 50 Mbits/s en débit montant. Offres valables dans les zones éligibles et accessibles sous réserve du raccordement effectif de l'immeuble et du domicile du client à la Fibre. Pour les habitations individuelles, frais d'accès au réseau aérien : 299 € TTC ; frais d'accès au réseau souterrain : 149 € TTC.

\*Appels gratuits depuis une ligne fixe Orange. Depuis la ligne d'un autre opérateur consultez les tarifs.

Bon plan réservé aux nouveaux clients souscrivant à l'offre Livebox Play Fibre du 23/01/2014 au 05/02/2014. Incompatible avec les autres promotions en cours, les offres de remboursement liées à l'achat d'un matériel et l'offre de remboursement réservée aux clients Orange Mobile. Bon plan incluant 2 mois offerts et un remboursement différé de 79,80 euros (équivalent à 2 mois d'abonnement) effectué sous forme d'avoir sur facture dans les 8 semaines à compter de la réception des pièces justificatives et du coupon. Voir détails et conditions sur orange.fr

Orange, SA au capital de 10 595 541 532 € - 78 rue Olivier de Serres - 75505 Paris Cedex 15. 380 129 866 RCS Paris.

**SOCIÉTÉ** La Manif pour tous a réuni dimanche des dizaines de milliers de personnes à Paris

# « On ne baissera pas les bras »

Mathieu Gruel

« **O** NLR. » Quatre lettres en rose pour un mot d'ordre. Sur la joue de plusieurs manifestants, mais aussi sur pas mal de lèvres, le slogan de la Manif pour tous ne change pas. « On ne lâche rien », répète la foule (80 000 personnes selon la police, 500 000 selon les organisateurs), réunie dimanche midi place de l'École-Militaire à Paris (7<sup>e</sup>).

Sous un beau soleil, Marc\* explique qu'il participe au cortège car il souhaite une clarification de la part du gouvernement. Notamment sur la question de la « théorie du genre »\*\*, qui, selon ses mots, « l'a bien crispé », même s'il reconnaît que « certaines choses étaient caricaturales ». Non loin, Jean-François regrette la façon dont s'est déroulée « l'adoption de la loi sur le mariage homosexuel ».

Autour de lui, des drapeaux tricolores se mêlent à d'autres, bleus et roses frappés

du logo de la Manif pour tous. Un logo qu'Inès, entourée de quelques-uns de ses neuf enfants, arbore sur son pull. Venue de Tours (Indre-et-Loire), la famille est déterminée : « On ne baissera pas les bras ! », prévient la maman. Et le cortège est au diapason. Des « Famille attaquée, société en danger » côtoient des « Je ne veux pas que ma mère s'appelle Robert ». Certains trouvent même un écho parmi des riverains.

## « Une question de valeurs »

Britannique installée en France depuis vingt ans, Claire ne croit plus au retrait de la loi, mais veut « juste montrer qu'on est là. C'est une question de valeurs tout ça. » Les valeurs, c'est aussi ce que Virginie, mère de quatre enfants, souhaite défendre. « Inquiète, mais confiante », elle explique sa présence comme « une main tendue vers le gouvernement ».

C'est que beaucoup, comme Brune, une étudiante venue de Nantes (Loire-Atlantique), espèrent « que le gouvernement



V. Warther / 20 Minutes

Beaucoup de manifestants espèrent encore l'abandon du mariage pour tous.

reviendra sur sa position » au sujet du mariage pour tous. « Il ne faut pas les laisser croire qu'ils ont gagné », ajoute-t-elle. Et elle est prête : « On reviendra autant de fois qu'il le faudra. » ■

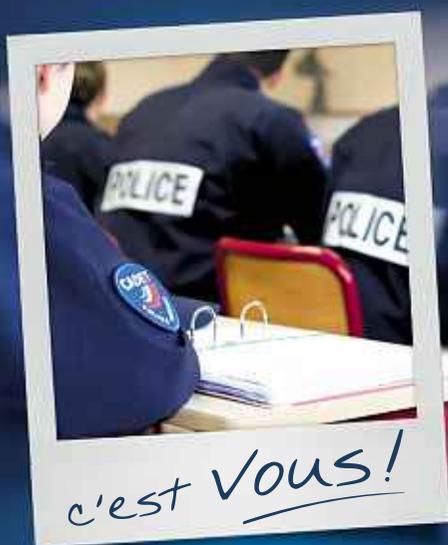
\* Tous les prénoms ont été changés.

\*\* L'expression « théorie du genre » est utilisée par les manifestants, quand ses partisans parlent d'« études de genre ».

## Politiques

Aux avant-postes du cortège, on croise Christine Boutin, parlant d'« une France qui est en train de se lever ». Un peu plus loin, le député UMP Henri Guaino expliquait être venu par « solidarité ».

La POLICE de demain,



SELECTION  
CADET DE LA REPUBLIQUE

Inscrivez-vous avant le 14 mars 2014

Une année pour vous préparer au concours de gardien de la Paix

lapolicenationalerecrute.fr

N°Vert 0 800 22 0800

APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE



POLICE NATIONALE  
Recrutement

## Les motifs de la contestation

Près de dix mois après l'adoption de la loi sur mariage pour tous, le mouvement La Manif pour tous a mobilisé dimanche pour de nouveaux motifs.

► **Procréation médicalement assistée (PMA).** Selon la Manif pour tous, l'extension de la PMA aux couples de lesbiennes serait la prochaine étape du gouvernement Hollande, dans le cadre du projet de loi sur la famille. « Ce sont des interrogations hypothétiques qui se basent sur le fantasme, sur la peur, pour mobiliser des gens », a dénoncé Najat Valaud-Belkacem. La ministre a aussi réaffirmé que le gouver-

nement n'avait « jamais eu l'intention » de légaliser la gestation pour autrui.

► **ABCD de l'égalité.** La Manif pour tous demande l'abandon de ce qu'elle appelle « la théorie du genre » à l'école, visant l'ABCD de l'égalité. Ces outils « servent aux enfants (...) à acquérir l'égalité comme un réflexe (...). Egalité, pas indifférenciation des sexes », a rappelé Najat Valaud-Belkacem.

► **Le congé parental.** La loi sur l'égalité hommes-femmes prévoit une prolongation du congé parental de six mois si le second parent le prend. La Manif pour tous assimile cette réforme à de la « familiphobie ». ■ **Armelle Le Goff**

SECONDES

20

### POLITIQUE

#### Borloo toujours hospitalisé

Le président de l'UDI, Jean-Louis Borloo, âgé de 62 ans, était toujours hospitalisé dimanche, une semaine après son admission consécutive à une pneumonie aiguë. Aucune date de sortie de l'hôpital n'a été fixée.

#### Taubira sous haute protection

La ministre de la Justice, Christiane Taubira, a présidé dimanche, sous haute protection à cause de la Manif pour tous, le 25<sup>e</sup> concours international de plaidoiries pour les droits de l'homme, à Caen (Calvados).

## THAÏLANDE

## Les élections de nouveau perturbées

Il y a une semaine, déjà, les élections législatives anticipées en Thaïlande avaient été perturbées par des manifestants. Ils ont recommencé dimanche, empêchant l'ouverture de quelque 10 000 bureaux de vote, selon la Commission électorale. Ces élections étaient pourtant présentées comme une solution pour sortir de la crise par la Première ministre, Yingluck Shinawatra. Son parti était d'ailleurs une nouvelle fois favori de la consultation. Face à ces obstructions, la Commission électorale a annoncé qu'aucun résultat, même préliminaire, ne pourrait être dévoilé avant le 23 février, date d'un nouveau scrutin pour ceux qui n'ont pas pu voter. Le Parti démocrate, principale formation d'opposition, a aussi menacé de contester les votes devant la justice. Pour les experts, il est fort probable qu'ils obtiennent de les faire annuler. Les plus pessimistes tablent sur un coup d'Etat dans les semaines qui viennent. ■

AFGHANISTAN La campagne présidentielle s'ouvre ce dimanche

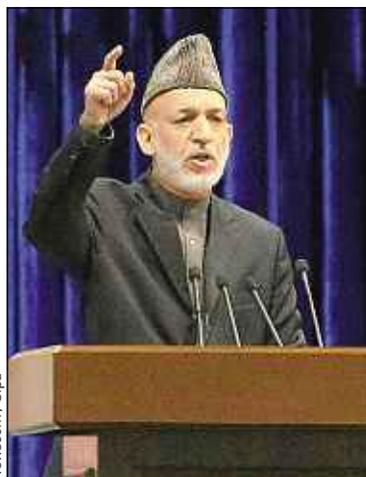
## L'ère Karzai touche à sa fin mais la crise, elle, continue

Faustine Vincent

L'Afghanistan est à un tournant. Dimanche, les onze candidats à la présidentielle se sont lancés dans la campagne électorale. Quel que soit le vainqueur, le scrutin, dont le premier tour est prévu le 5 avril, signera la fin de l'ère Hamid Karzai. La Constitution interdit au président, à la tête du pays depuis la chute du régime des talibans en 2001, de briguer un troisième mandat.

## La rébellion menace toujours

L'élection intervient aussi et surtout peu avant l'étape cruciale du retrait des dernières troupes de l'Otan, fin 2014. « L'avenir même de l'Afghanistan est en jeu, souligne Karim Pakzad, chercheur à l'Iris (Institut de relations internationales et stratégiques). Or rien n'est résolu sur les plans politique, économique et militaire. » L'intervention des troupes étrangères et les centaines de milliards de dollars ver-



La Constitution empêche Hamid Karzai de briguer un autre mandat.

sés par la communauté internationale depuis treize ans ont permis de participer à la reconstruction et au développement du pays, mais les chantiers restent innombrables. L'insurrection armée des

## Traité

Exaspérant les Etats-Unis, Hamid Karzai a annoncé fin 2013 qu'il ne signerait qu'après la présidentielle un traité prévoyant le maintien de 10 000 soldats américains au-delà de 2014.

rebelles islamistes menace toujours : plus de 2 730 civils ont été tués en 2013, selon l'ONU, soit 10 % de plus par rapport à l'année précédente. Et l'économie traverse une grave crise depuis le départ de la majorité des troupes de l'Otan. « Quelque 500 000 Afghans travaillaient pour les soldats étrangers, que ce soit comme interprètes, cadres ou experts au sein de projets, explique Karim Pakzad. Tous ont perdu ou vont perdre leur emploi, aggravant le chômage, dont le taux réel avoisine les 70 %. » Le prochain président héritera donc d'une situation potentiellement explosive. ■

## Regain de contestation en Ukraine

Renforçant la pression sur le pouvoir pro-russe, plus de 50 000 manifestants pro-européens, dont certains se protègent avec les moyens du bord (*ci-dessous, à g.*), se sont rassemblés dimanche à Kiev. Les chefs de l'opposition ont réclamé une médiation internationale.



S. Supinsky / AFP

## 20 SECONDES

## RUSSIE

## Manifestation pour les « prisonniers politiques »

Entre 2 000 et 10 000 personnes ont défilé dimanche à Moscou pour réclamer la libération de « prisonniers politiques ». Il s'agit de huit personnes incarcérées depuis 2012, qui encourent cinq à six ans de camp, après des heurts avec la police lors d'une manifestation contre Poutine.

## ROYAUME-UNI

## Un deux-étoiles fermé pour cause de gastro

Le chef britannique Heston Blumenthal a fermé pour une semaine son restaurant londonien Dinner (deux étoiles au Guide Michelin), à la suite d'un virus de grippe intestinale qui a infecté 24 clients. Il avait déjà dû fermer un autre de ses établissements en 2009 pour des raisons similaires.

20 SECONDES

## PIRATAGE

Les données de 800 000 clients Orange dérobées

Une intrusion a eu lieu dans les bases de données de l'opérateur téléphonique Orange et des données personnelles de 800 000 de ses clients Internet ont été dérobées. Cette intrusion informatique s'est déroulée le 16 janvier, à partir de l'espace client du site orange.fr, a révélé l'opérateur dimanche. Seuls 3 % des clients d'Orange seraient touchés.

## AUTOMOBILE

Une mini-Logan en projet pour le marché asiatique

Renault et Nissan pourraient présenter cette semaine au Salon de New Delhi une nouvelle Logan à bas coût, réservée au marché asiatique. Elle serait vendue aux alentours de 5000 € (soit 2500 € de moins qu'en France), selon *Le Parisien*.

**TÉLÉPHONIE** Une partie des structures hexagonales va être mise en commun

# Bouygues et SFR vont mutualiser leurs réseaux

Céline Boff

C'est une première en France. SFR et Bouygues ont annoncé la mise en commun d'une partie de leurs réseaux mobiles. Concrètement, ils partageront leurs équipements en 2G, 3G et 4G, non pas dans les grandes villes ni même dans les campagnes les plus reculées, mais dans les zones intermédiaires (57 % de la population).

## Le développement de la 4G

Après six mois de négociations, cet accord, dévoilé vendredi et qui sera discuté ce lundi, permettra aux opérateurs de réaliser de substantielles économies, même si pour l'instant, les abonnés ne doivent pas s'attendre à une baisse de leurs tarifs. Ces derniers bénéficieront toutefois d'un meilleur réseau et donc d'une meilleure couverture, puisque les opérateurs vont additionner leurs équipements et en créer de nouveaux ensemble », analyse pour *20 Minutes* An-



S. Ortola / 20 Minutes

La couverture mobile sera meilleure.

toine Géron, du cabinet de conseil en stratégie, Polyconseil.

Mais si Bouygues et SFR se rapprochent, ils ne fusionnent pas : les deux opérateurs conserveront leur indépendance, notamment en termes de services. L'ambition des challengers du leader

## En retard en Europe

« De telles mutualisations existent déjà dans d'autres pays et notamment en Europe, où une dizaine d'accords ont été passés, par exemple en Angleterre ou encore en Espagne », rappelle Antoine Géron.

Orange est avant tout de préparer le futur, en limitant son coût. En mettant en commun leurs moyens, ils pourront poursuivre le déploiement de leurs réseaux, notamment en 4G, « dans un contexte de tension sur les capacités d'investissement des acteurs », note le ministre de l'Économie numérique, Fleur Pellerin. Le gouvernement voit d'ailleurs d'un bon œil ce rapprochement qui « est un pas majeur pour le retour du secteur à l'équilibre ». Et appelle même à « la généralisation des accords de mutualisation, afin que chaque acteur puisse en bénéficier ». ■

# Louer avec plaisir entre particuliers



Location en ligne · Paiement en ligne  
Caution dématérialisée · Assurance comprise  
Système notations et commentaires

[www.e-loue.com](http://www.e-loue.com)



100 000 objets à louer entre particuliers partout en France.

## ÉLECTRICITÉ

# GDF Suez lance son offre à bas coût



F. Durand / Sipa

Un forfait 100 % numérique pour ceux qui veulent « le plus petit prix possible ».

C'est une offre destinée aux chasseurs de « petits » prix. A condition qu'ils soient également des aficionados du numérique. GDF Suez lance ce lundi « Happ-e », une nouvelle offre de fourniture d'électricité qui vient « récompenser la fidélité », détaille Pierre Chatain, directeur commercial du groupe pour les particuliers et les petits professionnels. Selon la durée d'abonnement et le type de consommation, l'économie

s'échelonne de -5 à -10 % par rapport aux tarifs réglementés. Mais il sera impossible de joindre par téléphone les équipes de GDF Suez. La seule possibilité sera de « correspondre par mail », précise Pierre Chatain. Avec cette nouvelle offre, le groupe espère séduire 20 000 à 30 000 clients cette année et 500 000 d'ici à 2019. Une version gaz de l'offre « Happ-e » sera proposée courant mars. ■

C. B.

# HOROSCOPE



## Bélier du 21 mars au 20 avril

Vous souhaitez parfaire vos connaissances, tant d'un point de vue technique que sur le plan relationnel.



## Taureau du 21 avril au 21 mai

Vous aimez surprendre et dérouter en intervenant là où l'on ne vous attend pas. Un vrai remède contre l'ennui.



## Gémeaux du 22 mai au 21 juin

Les ordres, très peu pour vous. Vous estimez en savoir assez pour que l'on ne vous dicte pas votre conduite.



## Cancer du 22 juin au 22 juillet

De la nouveauté, voilà qui peut vous donner des ailes et vous permettre de vous renouveler. Une chance, non ?



## Lion du 23 juillet au 23 août

Vous essayez de ne pas tenir compte des contrariétés du jour. Garder votre sang-froid n'est pas si facile.



## Vierge du 24 août au 23 septembre

Vous disposez de toutes les qualités possibles pour mettre n'importe qui dans votre poche. Quel talent !



## Balance du 24 sept. au 23 octobre

Vous essayez d'harmoniser vos relations, comprenant qu'elles peuvent vous permettre de bien évoluer.



## Scorpion du 24 oct. au 22 nov.

Vous réagissez dès qu'une situation ne vous convient pas. De manière à ne pas vous laisser submerger.



## Sagittaire du 23 nov. au 21 déc.

Pas la peine de faire des courbettes sous votre nez, vous savez pertinemment où chacun veut en venir.



## Capricorne du 22 déc. au 20 janv.

Même si cela n'est pas perceptible, sachez que l'on vous admire. Pour vos qualités humaines avant tout.



## Verseau du 21 janvier au 18 février

Vous ne manquez pas d'audace. A vos yeux, il n'y a qu'en agissant ainsi qu'il est possible d'évoluer.



## Poissons du 19 février au 20 mars

Vous vivez l'instant en fonction de la situation qui se présente à vous. Sans chercher à faire l'autruche.

# MOTS FLÉCHÉS N°2749

Force 1

SE MONTRE FAMILIER ENRAGE	PAS MÛR ESPRIT CHEZ LES INDIENS	ACTION DE REMÈDE	RELATIF À L'ANNÉE	FORME DE VOLCAN PALPE	GLISSER DE CÔTE COMMERCANT
		C'EST UN RE-VENANT			
BARÈME DE PRIX BUTTE			FILM RATE IL VAUT 3,14...		
		EN METTRA PLEIN LA VUE			
DEUX DES ROMAINS AVION PRIVÉ	BON À L'USAGE			CLASSE ENFANTINE	
				INTER-JECTION SORTIE DE FLAN	
ALUMINIUM EN BREF	TRÈS BRILLANTE				
				PARIS ET SA BAN-LIEUE	ELLES BRILLENT AUX LOGIS
GRIMACE INVOLONTAIRE	TEST CUTANÉ				
		BOÎTE À CHAPEAU FILET D'EAU	PALETOT BASE DE TRICOT	MOUVEMENTS USÉS, SAPÉS	SORTI DU VENTRE PRONOM PERSONNEL
GAVÉ					
BIEN INTÉGRÉES					
MOT MIS POUR EXCLURE PUIS		NE CÈDE PAS APRÈS CELLE			
	NARRÉE				
ATTRIBUT DE ROSE			DEVANT L'HOMME DU VATICAN		

V	G	I	A	A	U					
D	I	R	E	D	I	R	I	G	E	R
S	E	R	P	E	T	R	I	M	E	
V	I	S	A	A	A	L	P	E		
T	I	P	L	U	R	I	E	L		
B	E	L						O	Z	
O	S	E						B	I	O
Y								H	L	M
O	N	C	U	P	G	E				
O	P	E	N	A	P	L	A	N	I	
T	P	F	I	G	U	R	A	N	T	S
L	I	R	E	L	E	S	I	C		
S	E	T	S	S	E	S				

# SUDOKU N°1918

Difficile

		5						
3			4	6	9			
1	4			5	2			
5	7			8	6			
8	2						1	7
		3	2			9		4
			8	3			7	6
		9	2	7				1
						8		

En partant des chiffres déjà inscrits, remplissez la grille de manière que chaque ligne, chaque colonne et chaque carré de 3 par 3 contienne une seule fois tous les chiffres de 1 à 9

Solution du sudoku n° 1918

6	2	7	9	5	1	3	4	8
3	9	4	7	8	6	2	5	1
8	1	5	3	4	2	6	7	9
9	7	6	4	3	5	8	1	2
5	3	1	2	6	8	7	9	4
4	8	2	1	7	9	5	3	6
7	5	8	6	1	4	9	2	3
1	6	9	5	2	3	4	8	7
2	4	3	8	9	7	1	6	5

**Envie de plaire davantage ?**

envoyez **ATOUT** au **73050**  
0,65€ par SMS + coût SMS

Service édité par Mydo - RCS B 420 919 904, 71030 - 3 SMS minimum pour la 1ère question. MINEURS : DEMANDEZ L'AUTORISATION À VOS PARENTS. Conditions générales sur www.astralia.com

Jouez en ligne et retrouvez toutes les solutions des jeux sur **20minutes.fr**

« 20 Minutes », 4 376 000 lecteurs, 1<sup>er</sup> quotidien français  
(Audipresse ONE 2012-2013, LNM 15+)  
50-52, bd Haussmann, CS 10300  
75427 Paris Cedex 09  
Tél. : 01 53 26 65 66 Fax : 01 53 26 65 10  
Fax rédaction : 01 53 26 65 68  
E-mail : info@20minutes.fr  
Edité par 20 Minutes France, SAS au capital de 5 743 392 €, RCS Paris 438 049 843

**Créons du lien**

Actionnaires : Sofioest, Spir Communication, Schibsted Print Media AS

Président, directeur de la publication : Olivier Bonsart  
Directeur de la rédaction : Acacio Pereira  
Directeur général adjoint en charge des revenus : Renaud Grand-Clement  
Directeur général adjoint en charge de l'exploitation et des systèmes d'information : Frédéric Lecarme  
Rédacteur en chef magazine : Laurent Baignier  
Directrice du marketing et de la communication : Nathalie Desaix  
Directrice administrative, financière et des ressources humaines : Magali Aldon  
Impression : Maury, Sego, IPS, Weiss Druck, Midi Print, RPI, Reiff Zeitungs Druck, RotoGaronne, Roto Centre, CILA  
© 20 Minutes France, 2013.  
Dépôt légal : à parution.

N° ISSN : 2109-134X, 1777-8301, 2269-1618, 2269-1677, 2269-1756, 2269-1790, 2269-1812, 2269-1820, 2269-3211, 2269-3238, 2269-3343, 2269-4366

ET SI VOUS ÉTIEZ  
DÉJÀ MARIN  
SANS LE SAVOIR ?

**FESTIVAL D'ANGOULÊME** L'auteur de « Calvin et Hobbes » sacré

# Bill Watterson, un grand prix qui fait l'unanimité

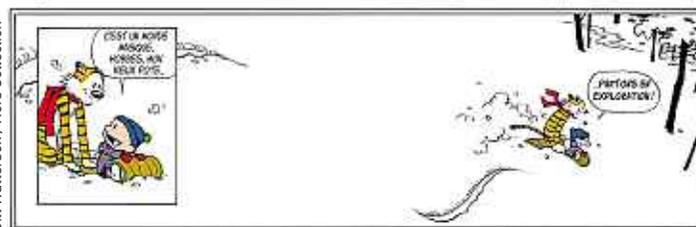


Olivier Mimran

« **A**nd the winner is... » L'Américain Watterson ! Le « papa » de Calvin et Hobbes vient en effet d'être sacré grand prix du 41<sup>e</sup> Festival International de la bande dessinée d'Angoulême. A la suite de l'instauration d'un nouveau système de vote, on savait depuis quelques semaines que le nouvel élu serait le troisième étranger jamais distingué (après l'Argentin José Muñoz en 2007 et l'Américain Art Spiegelman en 2011). Coiffant sur le poteau le Japonais Katsuhiro Otomo (*Akira*) et le scénariste anglais Alan Moore (*Watchmen*, *Vpour Vendetta*, *From Hell*), l'américain Watterson présidera donc la 42<sup>e</sup> édition du festival.

## Comme un ermite

Surprenant, pour l'auteur d'une seule œuvre. Mais quelle œuvre ! *Calvin et Hobbes* raconte le quotidien d'un garçon, Calvin, persuadé que son tigre en peluche, Hobbes, est un vrai félin. Mixant humour, tendresse et poésie, la série réveille im-



Bill Watterson / Hors Collection

Calvin est un enfant persuadé que sa peluche tigre est douée de vie.

manquablement l'enfant qui sommeille en chaque lecteur.

Cette désignation représente une aubaine pour Angoulême, qui aspire à un rayonnement international ; car des trois nommés, Watterson est certainement le plus connu. Mais Watterson grand prix, ça signifie également de gros problèmes logistiques. Car il est très peu probable que le vainqueur soit physiquement présent, comme l'exige la tradition, sur les berges de la Cha-

rente en 2015 : depuis qu'il a arrêté, en 1995, de « produire » des strips de *Calvin et Hobbes*, Watterson vit reclus dans l'Ohio. « Ecrire et dessiner sont des actes lents, réfléchis, qui ne souffrent aucune distraction », peut-on lire dans la préface d'une intégrale *Calvin et Hobbes*, parue en 2013 (Hors Collection). Désireux de retrouver l'anonymat après un succès qui l'a dépassé, il n'est plus apparu publiquement depuis plus de dix ans.

Quoi qu'il en soit, l'octroi de ce grand prix reste une excellente nouvelle car il consacre le talent et l'intégrité, Watterson ayant toujours refusé l'exploitation dérivée de ses personnages. Des vertus rares, qui en font un modèle dont le sacre ne peut faire que l'unanimité. ■

## Le succès planétaire de la série

La bande dessinée *Calvin et Hobbes*, publiée en strips quotidiens de 1985 à 1995, a été traduite dans près de 40 langues et s'est vendue à plus de 30 millions d'exemplaires par le monde. Aujourd'hui encore, chaque réédition du titre trône les podiums des ventes.

## Un palmarès qui a de la mémoire

Plutôt grand public, le cru 2014 devrait faire taire ceux qui reprochent, d'une année sur l'autre, au festival d'Angoulême d'être élitiste. Et fait troublant, plusieurs des lauréats ont pour thème le souvenir. A commencer par le Fauve d'or du meilleur album, attribué à *Come prima* d'Alfred (Delcourt), une ballade douce-amère qu'entreprennent deux frères après le décès de leur père. Formellement magnifique, l'album manque parfois un peu de profondeur... mais il bouleverse, ce à quoi le jury n'est pas resté insensible. Moins « facile », mais ô combien enrichissant, *La*

*Propriété*, de l'Israélienne Rutu Modan (Actes Sud BD), emporte le prix spécial du jury. Ce deuxième album traduit en français (après *Exit Wounds*) raconte le voyage d'une grand-mère et de sa petite-fille à Varsovie, sur les traces de l'appartement que la première a dû quitter pendant la guerre. Le prix de la série est attribué au délirant second tome de *Fuzz et Pluck*, de l'Américain Ted Steam (Cornélius), dans lequel on suit les aventures déjantées d'un ours en peluche et d'un poulet déplumé. Un must de la BD indépendante. C'est rarissime à Angoulême, mais

le prix révélation a accouché d'un ex aequo : *Le Livre de Léviathan*, de l'Américain Peter Blegvad (L'Apocalypse) et *Mon ami Dahmer* de son compatriote Derf Backderf (Çà & Là). Le premier, débordant d'audaces graphiques, compile des strips mettant en scène un bébé et un chat dans un univers onirique. Le second, un des chouchous de la rédaction de *20 Minutes*, rend compte des interrogations de son auteur qui, des années plus tôt, a fréquenté le cannibale de Milwaukee, un des pires tueurs en série que l'Amérique ait connus. Terrifiant, mais captivant. ■ O.M.

LA MARINE  
RECRUTE  
ETRE.MARIN.FR



TF1

france 2

france 3

CANAL+

arte

6

20.50 Téléfilm

**Clem : Rendez-moi ma fille**

Réalisation : Joyce Buñuel (Fr., 2013). 1h30. (n°14). Avec Victoria Abril, Laurent Gamelon, Lucie Lucas. Accusée de trafic de stupéfiants, Clem se retrouve derrière les barreaux.

20.45 Série

**Castle**

« Le facteur humain ». (USA, 2013). Avec Nathan Fillion, Stana Katic, Seamus Dever.

Dale Tanner a été assassiné alors qu'il montait dans sa voiture. Le véhicule a explosé.

20.45 Spécial

**Les 21<sup>es</sup> Victoires de la musique classique 2014**

Emission spéciale. Présenté par Louis Laforge, Frédéric Lodéon. Invités : Renaud Capuçon, Diana Damrau... Depuis Aix-en-Provence.

20.55 Série

**Kaboul Kitchen**

« L'homme au pistolet de nacre ». (Fr., 2013). Avec Gilbert Melki, Stéphanie Pasterkamp, Simon Abkarian.

Interrogé par la CIA, Jacky avoue que c'est Amanullah qui a éliminé un de leurs.

20.50 Film

**Trop belle pour toi**

☆☆☆ Drame de Bertrand Blier (Fr., 1989). 1h30. Avec Gérard Depardieu, Carole Bouquet, Josiane Balasko.

Un homme, marié à une très belle femme, s'éprend d'une autre, assez quelconque.

20.50 Jeu

**Top chef**

Présenté par Stéphane Rotenberg. « Episode 3 ». Les quatorze candidats encore en lice abordent avec enthousiasme la 3<sup>e</sup> semaine de compétition, à l'issue de laquelle deux d'entre eux seront éliminés.

22.50 New York Unité Spéciale

Série (3 épisodes).

01.25 Au Field de la nuit

21.30 Castle

Série (2 épisodes).

23.00 Mots croisés

Débat. En direct.

23.35 Soir 3

00.05 Intégration à l'italienne, les Italoirains Docu.

21.30 Kaboul Kitchen

Série (2 épisodes).

22.40 Spécial investigation Magazine.

22.20 Le Capitaine de Köpenick

☆☆ Comédie de H. Käutner (All., 1956).

23.50 Norbert et Jean :

le défi

Magazine.

01.55 A Gifted Man Série.

FRANCE 4

20.45 Impact mortel

Téléfilm de Robert Kurtzman (USA, 2010). Un inspecteur de police retiré des voitures affronte un vieil ennemi.

22.15 En vol avec les as de l'armée de l'air

FRANCE 5

20.35 La Nourrice

Téléfilm de Renaud Bertrand (Fr., 2004). Avec Sophie Quinton. Une jeune paysanne devient nourrice à Paris pour revoir son amant.

22.10 Fiction Magazine.

W9

20.50 From Paris with Love

Action de Pierre Morel (Fr., 2010). Un attaché d'ambassade se voit confier une mission inattendue.

22.30 Enquête d'action

TMC

20.55 Alerte !

Catastrophe de Wolfgang Petersen (USA, 1995).

Avec Dustin Hoffman. Un médecin affronte un virus et sa hiérarchie corrompue.

23.10 Danny the Dog

D8

20.50 Blitz

Thriller d'Elliott Lester (G.-B.-Fr.-USA, 2011). Un policier londonien traque à sa façon un tueur en série.

22.40 Au cœur de l'enquête Magazine.

NRJ 12

20.50 Crimes

Magazine. Présenté par Jean-Marc Morandini. « A Paris ». « En Seine-Maritime ». « En bord de Méditerranée ».

02.15 La Maison du bluff

# JAMES BLUNT

## EN TOURNÉE



23 mars Amnéville - Galaxie

25 mars Paris - Zénith

Vendredi 28 mars Clermont Ferrand - Zénith

Samedi 29 mars Tours - Grand Hall

31 mars La Roche Sur Yon - VendeSpace

01 avril Caen - Zénith

BILLETS DISPONIBLES

LICENCE NOUS PRODUCTIONS - 2 142 438 - DESIGN : ILLUS.COM



ALBUM DISPONIBLE



Jamesblunt.Com



Renseignements : nousproductions.com / Locations : avosbillets.com &amp; points de vente habituels

**ANDRÉ MANOUKIAN** Le juré de « Nouvelle Star » a remplacé Frédéric Lopez sur France Inter

# « Tirer les gens vers le haut »

Propos recueillis par Annabelle Laurent

**P**our citer Gilles Deleuze dans « Nouvelle Star » ou caler une histoire de « démagnétisation du territoire affectif cher à Bourdieu » sur du Rihanna, « Dédé » est toujours, et depuis dix ans, le premier. Depuis septembre, André Manoukian est aussi le premier levé, à l'aube, pour sa chronique musicale « Erudit Dou-dam » de 7h24 sur France Inter. Et depuis janvier, les auditeurs de la station le retrouvent ensuite de 11h à 12h30 dans « On va tous y passer ».

**Vous venez d'être fait chevalier des Arts et des Lettres par Aurélie Filippetti. Ça représente quoi ?**

J'étais avec Jeanne Cherhal, elle tout en blanc, moi tout en noir, chacun avec ses invités, j'avais l'impression qu'on se mariait ! On s'est dit tous les deux qu'on avait de la chance, que ce soit

sous un gouvernement de gauche, que ce soit par une femme. Ça faisait au moins deux bonnes raisons d'accepter. **Vous rêviez d'intégrer France Inter ?** C'est la seule radio qui m'importait. Petit, je me faisais des tartines de pain d'épice au beurre en écoutant Jacques Chancel, « Radioscopie ». C'est une radio qui tire les gens vers le haut.

**A l'inverse de... ?**

A la télé, il y a cette fameuse « ménagère » qu'on a tendance à prendre pour une idiote. Chez France Inter, on a envie de l'instruire, mais pas de façon chiantie. La culture à la télé, c'est très compliqué.

**Le rôle d'animateur, c'est une première pour vous. Ça vous plaît ?**

Je fais ça comme un musicien. Une interview, comme un duo. Je commence à intégrer qu'il faut qu'il y ait du rythme. Car on a perdu la lenteur. La première fois que j'ai écouté Tadeï qui ne coupe pas ses invités, moi-même j'avais du mal à rester. C'est la mode du zapping. J'essaie de naviguer



C. Abramowitz / Radio France

André Manoukian tient une chronique puis anime « On va tous y passer ».

entre ces deux extrêmes.

**Allez-vous modifier l'émission ?**

La mécanique qu'il a instaurée, le format, tout va. Je ne pourrais jamais être Frédéric Lopez, il a un talent incroyable d'intervieweur. Et le savant qu'on invite chaque jour, c'est génial, mais cela tourne trop autour du bien-être. Je veux inviter plus de philosophes. ■

**« Nouvelle Star »**  
Manoukian est-il lassé du télé-crochet après dix ans d'antenne ?  
« Tant qu'un chanteur m'amène de la musique, comment voulez-vous que je me lasse ? "Nouvelle Star", c'est ma récréation. »

SECONDES

02

## SÉRIE

### Ross revient à la télévision

Dix ans après la fin de « Friends », David Schwimmer va faire son retour dans la sitcom « Irreversible », remake d'un show israélien sur le quotidien d'un couple farfelu.

## PRESSE

### Un journal libre à Cuba ?

La blogueuse Yoani Sanchez, l'une des figures de la dissidence cubaine, a annoncé vendredi sa volonté de lancer à la mi-2014 un journal digital à Cuba, dans l'espoir de « semer les racines d'une presse libre ».

## TÉLÉCROCHET

### TF1 fait chanter les audiences

**TF1 prend la tête des audiences en prime time du samedi soir avec la diffusion de « The Voice ».** Le télé-crochet de TF1 a rassemblé plus de 8,8 millions de téléspectateurs (39,1 % de part d'audience). Il a également suscité près de 230 000 tweets, selon Seevibes. M6 se place deuxième sur le podium avec la diffusion de « Hawaii 5-0 ». La série a été regardée par près de 3 millions de téléspectateurs (12,2 % du public).

premiers hommes. Toutes les autres chaînes étaient en dessous du million de téléspectateurs hier, merci TF1.

A noter, au cours de la journée de samedi, les bonnes audiences réalisées par France 2, grâce au rugby. Le match France-Angleterre a été regardé par 6,4 millions de téléspectateurs (34,1 % du public). Après « The Voice », c'était l'événement télé le plus commenté sur Twitter hier : 73 000 mini-messages ! ■

Joël Métreau

**6,4 millions de téléspectateurs devant le match France-Angleterre.**

France 2 se hisse à la troisième place avec « Hier encore ». L'émission de variétés a été suivie par 2,6 millions de téléspectateurs (11,4 % de parts d'audience). France 3 a attiré 2,7 millions de téléspectateurs (11,1 % de PDA) en programmant La série « Le sang de la vigne ». A la cinquième position, Arte franchit tout juste le cap du million de spectateurs (4,1 % du public) avec le documentaire *Australie : L'aventure des*



Natacha Andreani a été très remarquée samedi soir.

## Le Rewind

Retrouvez l'émission décalée qui revient sur les faits insolites du jour.



[www.20minutes.fr/tv/le-rewind](http://www.20minutes.fr/tv/le-rewind)

**FOOTBALL** L'OM a concédé le nul contre le TFC (2-2), alors qu'il pouvait se rapprocher du podium

# Marseille peut s'en mordre les doigts

Camille Belsoeur

**D**ans la série « Plus belle la vie de supporter à Marseille », les ultras du virage sud du stade Vélodrome ont écrit le deuxième épisode dimanche soir pour la réception de Toulouse (2-2). Cinq jours après la banderole « Premier round : après des paroles des actes », on a donc eu le droit à un « 2<sup>e</sup> round : Et maintenant avec la manière ? ». Depuis une rencontre entre joueurs et représentants des clubs de supporters la semaine dernière, les Marseillais affirment en cœur comprendre la colère de leurs fans. Pourtant, ils n'ont pas écouté le message dimanche soir. Après une victoire à l'arrache dans le match de la dernière chance mercredi face à Valenciennes (2-1), Marseille, qui avait le podium dans le viseur en cas de victoire, a calé contre Toulouse pour sa seconde réception de la semaine. Et sur le terrain, les troupes d'Anigo

ont poursuivi dans la droite lignée de leurs performances de ces derniers mois. Devant, l'attaque phocéenne marche à plein régime, avec un Gignac qui marche sur l'eau (une passe décisive dimanche), un Valbuena qui revient en forme (1 but, une passe décisive) et un duo d'ailiers Payet-Thauvin pas avare de gourmandises. En revanche, l'OM est toujours à la ramasse derrière.

## Le podium à cinq points

Dimanche, il a fallu attendre à peine cinq minutes après l'ouverture du score de Dimitri Payet (1-0, 7<sup>e</sup>) pour voir les Toulousains égalisés par Ben Yedder, libre de tout marquage sur un corner (1-1, 11<sup>e</sup>). Puis alors qu'il avait repris l'avantage par Valbuena (2-1, 40<sup>e</sup>), Marseille a de nouveau craqué sur un corner, où Mandanda était parti à la pêche (2-2, 59<sup>e</sup>).

Ce constat, Dimitri Payet n'a d'ailleurs eu besoin que d'une mi-temps pour le



B. Horvat / AFP

Dimitri Payet a ouvert le score pour l'OM, mais le TFC n'a pas cédé.

poser au micro de Canal+. « Ça fait un moment que devant on se trouve bien et qu'on marque au moins un but à chaque match. Mais c'est dans le repli défensif qu'on pêche. » Limpide. L'OM a en tout cas raté une grosse occasion de revenir à portée de tir du podium et de Lille, qui conserve cinq points d'avance. ■

## Lille n'y arrive plus

Le LOSC s'est incliné dimanche sur le terrain de Nice (1-0) après un but de l'ancien Lillois Mathieu Bodmer. Les joueurs de René Girard n'ont toujours pas gagné un match de Ligue 1 en 2014.

## EN LIGUE 1 23<sup>E</sup> JOURNÉE

**Dimanche** : Nice-Lille (1-0), Rennes-Lyon (2-0), Marseille-Toulouse (2-2)  
**Samedi** : Lorient-Monaco (2-2), Bastia-Guingamp (3-2), Evian TG-Ajaccio (1-1), Reims-Montpellier (2-4), Saint-Etienne-Valenciennes (3-0), Sochaux-Nantes (1-0)  
**Vendredi** : Paris-Bordeaux (2-0)

## CLASSEMENT

	Pts	Diff.
1 Paris	54	+39
2 Monaco	49	+22
3 Lille	41	+10
4 Saint-Etienne	40	+11
5 Marseille	36	+7
6 Lyon	34	+6
7 Bordeaux	34	+4
8 Nantes	33	+1
9 Reims	33	-1
10 Lorient	32	+1
11 Bastia	30	-4
12 Nice	30	-6
13 Toulouse	29	-5
14 Montpellier	27	0
15 Rennes	27	0
16 Guingamp	26	-3
17 Evian TG	22	-17
18 Valenciennes	18	-14
19 Sochaux	15	-27
20 Ajaccio	11	-24

## SNOWBOARDCROSS

# Le pari fou de Pierre Vaultier

## Il n'a pas tâté la neige ni même enfilé ses boots depuis un mois et demi.

Cloîtré en salle de rééducation à cause d'un genou blessé, Pierre Vaultier n'a pourtant pas enterré ses rêves de JO, le 17 février, dans l'épreuve de snowboardcross. Une course contre la montre un peu folle vu la gravité du mal dont il souffre. Le 21 décembre, à Lake Louise, le Français s'est rompu le ligament croisé antérieur du genou droit. La même blessure que Falcao, sauf que le spécialiste de la glisse tente un coup de poker médical.

« Mon histoire se rapproche de la sienne. Mais moi, j'ai choisi de ne pas me faire opérer. » Sa seule chance d'être sur pied à Sotchi. « Il reste toujours des fibres du ligament, explique Jean-Marcel Ferret, ex-médecin de l'équipe de France de foot, habitué à ce genre de blessures. Tout le problème est de savoir si les fibres restantes sont suffisantes pour maintenir la stabilité du genou ou pas. »

Depuis un mois, Vaultier s'astreint à un intense travail de rééducation, de renforcement musculaire et de massage dans un centre spécialisé de Hauteville, dans l'Ain. Malgré ses ef-

forts, le snowboarder n'est pas certain d'être d'aplomb le jour J puisqu'il se donne 70 % de chances d'être à Sotchi. La semaine prochaine à Val Thorens, il en saura un peu plus lors d'un stage marquant son retour sur les pistes. En tentant ce come-back improbable, le triple vainqueur de la Coupe du monde prend un énorme risque en cas de chute. A croire que les Jeux en valent la chandelle. ■ **Romain Scotto**



P.-P. Marcou / AFP

Le Français Pierre Vaultier.

## 20 SECONDES

## FOOTBALL

### Le Bayern cartonne

Le Bayern Munich, avec Franck Ribéry buteur pour sa première sortie en 2014, a étrillé l'Eintracht Francfort (5-0), dimanche et reste invaincu en Bundesliga depuis 44 matchs.

## SKI

### Sandrine Aubert se retire

A 31 ans, la Française, qui ne s'est pas qualifiée pour les JO de Sotchi, a annoncé sur Eurosport qu'elle mettait un terme à sa carrière. Elle avait obtenu la 5<sup>e</sup> place en slalom aux Jeux de Vancouver.

## CYCLISME

### Un vainqueur inattendu à La Marseillaise

Le Belge Kenneth Vanbilsen a remporté le Grand Prix d'ouverture La Marseillaise. Le Français Samuel Dumoulin a pris la 3<sup>e</sup> place.

**RUGBY** La France a réussi à épuiser l'Angleterre samedi (26-24)

# Les Bleus, très bons élèves en physique

Bertrand Volpilhac

**B**ien sûr, le capitaine français Pascal Papé peut s'enorgueillir de son XV de France qui « en a eu dans le caleçon » pour s'imposer à l'arraché face à l'Angleterre (26-24), samedi. Cependant les Bleus ne devront pas oublier que sans une réussite totale en début de match, ils se seraient sûrement inclinés face à des Anglais plus matures. Mais moins dominants physiquement.

## Une vraie préparation

« C'était une intensité terrible en termes de temps de jeu effectif et de durée des séquences, explique l'entraîneur des avants Yannick Bru. Les Anglais ont entrepris un très gros travail physique pour être prêts à la Coupe du monde en 2015. Ils sont de vrais décathloniens. Mais quand ils ont vu qu'on tenait, c'est eux qui ont commencé à fatiguer. » Trop légère dans



Pascal Papé plaquant Owen Farrell.

le dernier tournoi, balayée par plus solide lors des tests de novembre, comment la France a-t-elle subitement retrouvé un physique ?

« Il faut féliciter la Fédération et la

## L'Irlande au mieux

Les Irlandais se sont largement imposés dimanche face aux Ecossais (28-6). Brian O'Driscoll est devenu le joueur le plus capé de son pays (129 sélections).

Ligue, sourit le sélectionneur Philippe Saint-André. Si on n'avait pas eu quinze jours pour préparer ce match, on ne l'aurait pas gagné. » Au beau milieu d'un vaste débat entre clubs et Fédération sur la surutilisation des internationaux, le staff des Bleus a trouvé dans cette victoire de la dernière chance un argument de poids. « Heureusement qu'on a pu préserver nos joueurs la semaine passée en Top 14, conclut Bru. C'est peut-être là qu'on a gagné la dernière séquence du match. » Le problème, c'est qu'avant l'Italie, dimanche prochain, les Bleus n'auront cette fois qu'une semaine de repos. ■

**TENNIS**

## La France goûterait bien au Saladier

Avec l'élimination de gros clients et un calendrier favorable, l'équipe de France de tennis, qui a balayé l'Australie en huitième de finale de la Coupe Davis (5-0), dispose d'une belle occasion de reconquérir le Saladier d'argent. La Serbie, finaliste malheureuse face à la République tchèque l'an passé, a été éliminée dès le premier tour par la Suisse. De même que l'Espagne, autre grand du tennis mondial, laminée par l'Allemagne, prochain adversaire de la France, à Nancy, du 4 au 6 avril.

Avec les cadres Jo-Wilfried Tsonga et Richard Gasquet, Gaël Monfils et Gilles Simon qui ont fait partie des dix meilleurs mondiaux, ou encore Julien Benneteau et Michaël Llodra pour le double, la France jouit d'un effectif assez dense. « Le potentiel est là depuis plusieurs années. Ce sont des joueurs qui ont 27 ou 28 ans pour la plupart. Il faut maintenant que la mayonnaise prenne », observe Cédric Pioline, double vainqueur (1996, 2001). ■

## LE CHIFFRE

8<sup>e</sup>

place pour Francis Mourey aux championnats du monde de cyclo-cross, dimanche. Le Tchèque Zdenek Stybar s'est imposé pour la troisième fois, devant le Belge Sven Nys.

**BASKET**

## Parker est à bout de souffle

Tony Parker a été décisif lors de la victoire de San Antonio face à Sacramento samedi soir (95-93), en inscrivant les six derniers points des Spurs. Mais le meneur de jeu de l'équipe de France serait à la limite de la rupture physiquement si l'on en croit ses déclarations au *San Antonio Express News*. « J'ai besoin de repos, mon corps est en train de me lâcher », a-t-il confié à la sortie d'une IRM qui n'a rien révélé de grave, malgré plusieurs douleurs lancinantes aux abdominaux et aux ischio-jambiers. ■

## Alexis Pinturault ne lâche pas le morceau

Le Français a certes été surclassé par l'Américain Ted Ligety lors du géant de Saint-Moritz. Mais il a obtenu une belle 3<sup>e</sup> place, son quatrième podium en janvier, derrière l'Autrichien Marcel Hirscher. Pinturault peut croire plus que jamais à une médaille aux JO.



G. Schifmann / AFP

# HELLFEST

20 21 22 JUIN 2014  
CLISSON FRANCE



VEN 20 JUIN

SAM 21 JUIN

DIM 22 JUIN

## IRON MAIDEN

### ROB ZOMBIE

Queensrÿche

SABATON THERAPY?  
SATAN CROSSFAITH NIGHTMARE

## STEREO SMITH

### Deep Purple

### Status Quo

EXTREME SKIDROW BUCKCHERRY  
LEZ ZEPPELIN KILLERS

## BLACK SABBATH

### SOUNDGARDEN

### MEGADETH

ALTER BRIDGE SEETHER  
CROWBAR LOFOFORA BLUES PILLS

MAINSTAGE<sup>01</sup>

## SLAYER

### TRIVIUM

SEPULTURA DEATH ANGEL  
M.O.D. TOXIC HOLOCAUST FUELED BY FIRE  
DOYLE AIRENCE ANGELUS APATRIDA

## AVENGED SEVENFOLD

### SOULFLY

HATEBREED DAGOBA  
WE CAME AS ROMANS PROTEST THE HERO  
MISS MAY I OF MICE AND MEN DARKNESS DYNAMITE

## EMPEROR

### ICED EARTH

BEHEMOTH ANNIHILATOR  
ANGRA POWERWOLF IN SOLITUDE  
SCORPION CHILD YEAR OF THE GOAT

MAINSTAGE<sup>02</sup>

## MEGALITH

KATAKLYSM SEPTIC FLESH  
HAIL OF BULLETS NOCTURNUS AD LOUDBLAST  
BLOCKHEADS KRONDS WEEKEND NACHOS

## WARRIOR

NILE BRUTAL TRUTH GORGUTS  
THE CHURCH OF PUNGENT STENCH INCANTATION  
SUPURATION BENIGHTED MERCYLESS

## Opeth

PARADISE LOST SOILWORK  
THE BLACK DAHLIA MURDER UNLEASHED REPULSION  
ULCERATE OBLITERATION CARNAL LUST

THE ALTAR

## WATAIN

ENSLAVED TURISAS  
IMPALED NAZARENE DESTROYER 666  
GEHENNA IMPIETY NECROBLOOD + 1 GROUPE

## Gorgoroth

ELUVEITIE TSJUDER  
SHINING SKYCLAD MGLA  
TROLLFEST TEMPLE OF BAAL + 1 GROUPE

## 1349

VREID - SOGNAMETAL SOLSTAFIR  
EQUILIBRIUM URFAUST DORDEDUH  
THE RUINS OF BEVERAST ALUK TODOLO AZZIARD

THE TEMPLE

## ELECTRIC WIZARD

GODFLESH KYLESA  
KADAVAR ROYAL THUNDER DOWNFALL OF GAIA  
CASPIAN CONAN MARS RED SKY

## MONSTER MAGNET

CLUTCH PHILIP H. ANSELMO & THE ILLEGALS  
ACID KING WITCH MOUNTAIN SUBROSA  
SAVIOURS HERDER HARK

## unida

SPIRIT CARAVAN DOZER  
HOUSE OF BROKEN PROMISES BLACK TUSK  
LOWRIDER ZODIAC SATAN'S SATYRS WATERTANK

THE VALLEY

## WALLS JERICHO

PRO PAIN DOWNSET SLAPSHOT  
DEFEATER FIRST BLOOD BRUTALITY WILL PREVAIL  
STICK TO YOUR GUNS + 1 GROUPE

## MILLENNIUM

COMEBACK KID 7 SECONDS  
BL'AST! MISCONDUCT BURNING HEADS  
AYS STINKY BOLLOCKS

## TURBONEGRO

FLOGGING MOLLY MISFITS  
MAD SIN LAST RESORT THE BONES  
TAGADA JONES CRUSHING CASPARS COBRA

THE WARZONE

INFOS ET BILLETTERIE SUR [WWW.HELLFEST.FR](http://WWW.HELLFEST.FR)



# SALUT LA FRANCE !

# 25 000

# domaines .fr

# GRATUITS\*

**Y a pas moins cher que STRATO.  
Sauf STRATO !**

Service client gratuit au 0800 914 213

**Mail | Domaine | Création de Site | Hébergement**

**strato.fr**

\* Promo jusqu'au 02/03/2014 dans la limite de 25 000 packs. Pack Domaine .fr offert pendant 1 an. 1 domaine .fr offert par commande et client. Engagement 1 an. Tarif habituel de 5,88€ HT/an (6,96€ TTC/an). TVA à 19%.